

BREVET DE TECHNICIEN SUPERIEUR

- GROUPE 17 -

- LANGUE VIVANTE ETRANGERE -

SESSION 2000

- EPREUVE D'ESPAGNOL -

Durée : 2 heures

SUJET

Le sujet est composé de 2 pages numérotées de 1/2 à 2/2

L'usage du dictionnaire bilingue est autorisé

B.T.S. DU GROUPE 17 :

Assistant en création industrielle
Conception de produits industriels
Conception et réalisation de carrosseries
Constructions navales

Etude et réalisation d'outillages de mise en forme des matériaux

Industries céramiques

Industries des matériaux souples

Industries papetières

Maintenance et après vente automobile

Maintenance industrielle

Mécanique et automatismes industriels

Mise en forme des alliages moulés

Mise en forme des matériaux par forgeage

Microtechniques

Moteurs à combustion interne

Plastiques et composites

Productique bois et ameublement

Productique mécanique

Réalisation d'ouvrages chaudronnés

Traitements des matériaux

LVE8esp

¿QUÉ HACEMOS CON ESTA BASURA?

Son sólo unas 160 toneladas al año. Una nimiedad si se las compara, por ejemplo, con los casi 50 millones de toneladas de basura doméstica que se generan en España en ese mismo periodo o los 300 millones de toneladas de contaminantes que se pierden en la atmósfera. [...]

5 En España hay acumuladas unas 2.200 toneladas de residuos radioactivos de alta actividad. En su inmensa mayoría se trata del combustible gastado en las centrales nucleares, es decir, de unas barras metálicas de 4,5 metros de longitud y cerca de 25 centímetros de lado, cuyo interior va cargado de pequeñas pastillas de óxido de uranio. Cuando estas barras han agotado su capacidad energética, se convierten en un residuo muy peligroso que ha de ser gestionado de manera especial. Por el momento, esta basura, cuya vida puede prolongarse hasta decenas
10 de miles de años, se acumula en unas piscinas diseñadas al efecto junto a las propias centrales. En ellas se consiguen dos cosas : aislar el material tóxico para que no dañe la biosfera, ya que el agua actúa como una pantalla de blindaje de 9 metros de grosor, y refrigerar las barras metálicas que son una fuente de grandes cantidades de calor.

15 Pocas serían las pegas técnicas que presenta este tipo de almacenamiento si no fuera por su defecto principal : es muy limitado. Algunas de las centrales nucleares abiertas en España, como Santa Maria de Garoña, Ascó 1 Cofrentes y Trillo ya han superado el 50 por 100 de la capacidad de sus piscinas. [...] Estamos a punto de que la basura empiece a rebosar.

20 ¿Qué se podrá hacer entonces? Mientras la Administración se decide por una solución definitiva, los residuos de alta actividad irán a parar a un Almacenamiento Temporal Individualizado en seco. Se trata de unos contenedores de acero inoxidable con celdillas internas para alojar el combustible y aletillas de refrigeración que se sitúan en superficie dentro del recinto de la central. Esta instalación funcionará a partir del 2003 sólo para la basura generada en Trillo. Para cuando las siguientes centrales en quedar saturadas se llenen, “habrá pasado tiempo suficiente para encontrar soluciones”, asegura Lang-Lenton (1).

Jorge ALCALDE,
Muy Interesante, Agosto 1999 nº 219

(1) *Lang-Lenton* : director de comunicación de ENRESA, la empresa encargada por el Estado español de la gestión de los desechos radioactivos.

QUESTIONS

Répondez **en espagnol** aux deux questions suivantes :

Question 1 :

¿Qué caracteriza este tipo de basura?

¿En qué se diferencia de la basura doméstica?

Question 2 :

¿Qué soluciones se aplican actualmente para los residuos radioactivos?

¿Cuáles son sus límites?

¿Qué soluciones se prevén?

¿Comparte usted la opinión de que con el tiempo se encontrarán soluciones definitivas?

VERSION

Traduire en français de la ligne 9 « Por el momento » à la ligne 13 « grandes cantidades de calor ».

BAREME

Question 1.....6 points

Question 2.....8 points

Version.....6 points